

PWOGRAM NASYONAL ASIRANS INONDASYON

# PWOTEJE LAVI OU TE BATI A

AVÈK ASIRANS INONDASYON

## INONDASYON SE DEZAS NATIRÈL KI PI KOMEN EPI KI KOUTE CHÈ NAN PEYI ETAZINI.

Pwogram Nasyonal Asirans Inondasyon (NFIP, akwinim an Anglè), ki sipèvize pa Ajans Federal pou Jesyon Ijans (FEMA, akwonim an Anglè), ofri asirans pou inondasyon pou ede w ranplase pwopriyete ki domaje nan inondasyon. Aprann plis sou fason asirans inondasyon ka ba w lapè apre yon dezaz.



FEMA



## APRANN SOU RISK INONDASYON

Menmsi w pa abite toupre dlo, kay ou ka toujou an danje. Inondasyon ka rive akòz:



Chanjan  
Kondisyon Klimatik



Lapli oswa fonn nèt  
rapid



Pwojè konstriksyon



Sistèm drenaj ki  
pa apwopriye



Baraj koule



Sifas ewozyon



Dife sovaj



Lòt dezaz natirèl

Evènman sa yo, pami lòt moun, ka lakòz inondasyon enprevizib, sa ki lakòz domaj andedanak deyò Zòn Espesyal Danje Inondasyon (SFHAs, akwonim an Angle) ki te katografye. SFHA yo se zòn ki gen omwen 1% chans anyèl pou fè eksperyans yon inondasyon chak ane.

Zòn andeyò SFHA yo idantifye kòm ki gen risk inondasyon modere jiska ba. Malgre pi ba risk pou inondasyon, an mwayèn 40% nan reklamasyon inondasyon NFIP yo fèt andeyò SFHA yo.

**Vizite [msc.fema.gov/portal/home](https://www.fema.gov/portal/home) (lyen nan yon paj wèb an Anglè)**

**pou idantifye zòn inondasyon w lan epi pran desizyon enfòmè sou asirans inondasyon ak risk inondasyon pwopriyete w la.** Pa bliye ke zòn inondasyon yo se sèlman yon faktè pou w konsidere lè w ap detèmine risk inondasyon yon pwopriyete. Sistèm pri NFIP a baze sou yon metodoloji pri ekitab ki rekonèt faktè espesifik pwopriyete tankou distans ak yon sous inondasyon, kalite fondasyon ak pri pou rebati.

## KONPRANN TWOU VID KI GENYEN NAN KOUVÈTI W LA

Èske w te konnen pwopriyetè kay ou oswa asirans lokatè yo ka pa kouvri domaj ki gen rapò ak inondasyon? Malerezman, anpil pwopriyetè pwopriyete ak lokatè pa aprann sou eskizyon sa a jiskaske li twò ta, sa ki lakòz domaj san asirans nan pwopriyete yo, kay ak afè yo.

Pwopriyetè pwopriyete ak lokatè yo ka planifye pou konte sou asistans federal pou katastwòf lè domaj inondasyon rive. Pifò kalite asistans egzije ke evènman inondasyon an se yon dezast ke prezidan an deklare. Èd ijans ta ka pa ase pou fè yon rekipasyon total: yon prè nan Administrasyon Ti Biznis Etazini dwe ranbouse ak enterè epi yon sibvansyon FEMA pou katastwòf atravè Pwogram Endividi ak Kay (IHP, akwonim an Angle) pa konpanse pou tout pèt ki te koze pa yon katastwòf. Asistans IHP fèt sèlman pou satisfè bezwen debaz ou yo epi konplete efò rekipasyon pou katastwòf yo.

**An konparezon, paman reklamasyon asirans inondasyon pa dwe janm sipoze ranbouse epi reprezante an mwayèn \$68,000 soti nan 2016 pou rive 2021.**

Pou plis enfòmasyon sou sèvis IHP, vizite [fema.gov/ht/assistance/individual/program](https://fema.gov/ht/assistance/individual/program).

## ASIRANS INONDASYON KAPAB KOUVRI BILDING OU AK KONTRI W YO

NFIP ofri kontra asirans pou inondasyon ki bay pwoteksyon pou ni bilding ak kontni yo, an ka ta gen yon inondasyon. **Revize kouvèti asirans yo nan paj 4** pou wè ki jan ou ka amelyore pwoteksyon pwopriyete w la.

*Kontakte ajan asirans ou a pou plis enfòmasyon sou kouvèti bilding ak kontni yo atravè yon kontra asirans inondasyon NFIP.*

## KOUVÈTI ASIRANS INONDASYON BILDING

Sa ki anba la yo se egzanp atik ki enkli nan kouvèti asirans bilding nan:



Bilding lan ak fondasyon li yo



Tapi ki enstale pou tout tan sou planche ki pa fini



Èkondisyone santral



Plak, recho pou kwit manje ak fou



Founo



Sistèm elektrik



Frijidè



Chofaj dlo

## PWOTEKSYON KONTRI ASIRANS INONDASYON

Ou ka achte pwoteksyon pou kontni sèlman anplis pwoteksyon bilding oswa si sèlman ou se yon lokatè. Kouvèti kontni ka gen ladan:



Mèb



Elektwonik



Tapi



Machin pou lave ak sechwa



Frizè manje ak manje ki nan yo



Fou mikwo ond Pòtab



Travay atistik (jiska \$2,500)



# LIMIT KOUVÈTI KONTRA ASIRANS INONDASYON

Ou ka achte asirans inondasyon jiska kantite maksimòm asirans ki disponib pou kalite pwopriyete sa yo. Revize opsyon ki anba yo epi rele ajan asirans ou a pou jwenn enfòmasyon sou pwochen etap yo.

KALITE PWOPRIYETE	KOUVÈTI BILDING	KOUVÈTI KONTNI
Kay pou yon sèl fanmi	\$250,000	\$100,000
Kay mobil rezidansyèl/fabrike	\$250,000	\$100,000
Inite rezidansyèl kondominyòm nan yon bilding rezidansyèl	\$250,000 x kantite inite yo	\$100,000
Rezidans ki lwe (pa egzanp, apatman ki lwe, yon sèl fanmi lwe, elatriye)	P/A	\$100,000
Bilding ki pa rezidansyèl (pa egzanp, biwo, espas pou vann an detay, otèl, kondominyòm, elatriye)	\$500,000	\$500,000
Lòt bilding ki pa rezidansyèl (pa egzanp, biwo, kay adorasyon, garaj, lekòl, diskotèk)	\$500,000	\$500,000

*Al gade nan kontra asirans inondasyon ou oswa pale ak ajan ou pou limit pwoteksyon espesifik pou pwopriyete w la.*



## KI JAN YO ACHE ASIRANS INONDASYON

Kle pou pwoteje lavi ou te bati a se planifye davans. Pale ak yon ajan asirans se premye etap la nan pwoteje pwopriyete w, biznis ak/oswa afê w. Yo pral kapab ba ou opsyon politik, devi ak lòt enfòmasyon pou edike ou anvan ou pran yon desizyon.

Ajan asirans ou a ka prezante tou opòtinite ekonomize-pri pou w pwofite, tankou aksyon alèjman inondasyon pou plis pwoteje pwopriyete w la.

Si ou pa gen yon konpayi asirans oswa si ajan asirans ou a pa vann asirans pou inondasyon, **sèvi ak lokalizasyon founisè asirans NFIP la nan [floodsmart.gov/find](https://floodsmart.gov/find)** (lyen nan yon paj wèb an Anglè) pou jwenn yon founisè ki toupre w.



### PA TANN JISKASKE LI TWÒ TA

Kontra asirans inondasyon yo disponib nenpòt ki lè. Sepandan, anjeneral gen yon peryòd **datant 30 jou anvan yon kontra antre an vigè**. Sa ka koz pwopriyete w ak/oswa byen w yo vilnerab a domaj inondasyon ki pa gen asirans. **Pou plis enfòmasyon sou peryòd datant 30 jou a, vizite [agents.floodsmart.gov/flood-in-progress](https://agents.floodsmart.gov/flood-in-progress)** (lyen nan yon paj wèb an Anglè).



## LÒT GID AK ENFÒMASYON KONTAK

NFIP gen bonjan resous ki ka ede w konprann kouvèti asirans inondasyon epi konekte w ak enfòmasyon ou bezwen an.

Pou jwenn yon founisè asirans pou inondasyon, sèvi ak zouti nou an sou entènèt nan [floodsmart.gov/find](https://floodsmart.gov/find) (lyen nan yon paj wèb an Anglè).

Vizite paj Defansè Asirans Inondasyon nou an nan [fema.gov/flood-insurance/advocate](https://fema.gov/flood-insurance/advocate) (lyen nan yon paj wèb an Anglè) pou aprann plis sou tretman jis pou moun ki gen asirans ak pwopriyete pwopriyete.

Nan [floodmaps.fema.gov/fhm/fmx\\_main.html](https://floodmaps.fema.gov/fhm/fmx_main.html) (lyen nan yon paj wèb an Anglè), nou gen espesyalis Sant Swen Kliyan pou ede w ak kesyon sou kat inondasyon ak asirans. Ou ka kontakte Katografi ak Asiran eXchange FEMA (FMIX, akwonim an Angle) dirèkteman nan [FEMA-FMIX@fema.dhs.gov](mailto:FEMA-FMIX@fema.dhs.gov), lè w rele **877-336-2627** oswa pale an dirèk ak yon espesyalis soti 9 a.m. rive 5 p.m. ET Lendi-Vandredi.

Moun ki sèvi ak yon sèvis relè, tankou sèvis relè videyo (VRS, akwonim an Angle), sèvis telefòn ki gen tit oswa lòt, ka bay FEMA nimewo pou sèvis sa a.



FEMA



Kongrè a te kreye Pwogram Nasyonal Asirans Inondasyon (NFIP, akwinim an Angle) an 1968 pou diminye domaj inondasyon nan lavni atravè jesyon plenn inondasyon, epi pou bay moun asirans inondasyon atravè ajan endividyèl ak konpayi asirans. Ajans Federal pou Jesyon Ijans (FEMA, akwonim an Angle) jere NFIP la. Pou aprann plis sou NFIP, vizite [floodsmart.gov](https://www.floodsmart.gov) (lyen nan yon paj wèb an Anglè).

Jiyè 2024 | P-2201HC

NFIP Protect the Life You've Built Brochure – Haitian Creole, July 2024